

20 - 728 / 4 - 88 / 89

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

27 AVRIL 1989

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à l'Union européenne et à
un Parlement européen constituant**

RÉSOLUTION ADOPTÉE PAR
LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

La Chambre estimant :

1) qu'il est indispensable de poursuivre les efforts consentis jusqu'à présent pour réaliser l'Union européenne, dans un esprit de coopération constructif entre les institutions nationales et européennes, ceci en s'inspirant du projet de traité élaboré par le Parlement européen;

2) que, pour donner à la troisième élection directe du Parlement européen, en juin 1989, une signification réelle quant à la réalisation de l'Union européenne, mandat doit être donné au nouveau Parlement, représentant légitime des citoyens européens, d'établir, en collaboration avec les autres institutions de la Communauté, un projet de traité constitutif de l'Union européenne, destiné à être soumis à l'approbation des Parlements nationaux;

A. appuie le Parlement européen dans sa volonté d'élaborer un nouveau traité constitutif d'Union européenne;

Voir :

20 - 728 - 88/89 :

- N° 1 : Rapport.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :
13 mars et 27 avril 1989.

20 - 728 / 4 - 88 / 89

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

27 APRIL 1989

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de Europese Unie en een
grondwetgevend Europees Parlement**

RESOLUTIE AANGENOMEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

De Kamer, van oordeel :

1) dat de tot op heden geleverde inspanningen om de Europese Unie te verwezenlijken onverminderd moeten worden voortgezet in een geest van constructieve samenwerking tussen de nationale en Europese instellingen, uitgaande van het door het Europese Parlement uitgewerkte ontwerpverdrag;

2) dat, willen de derde rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement in juni 1989 echt een betekenisvolle bijdrage leveren tot de verwezenlijking van de Europese Unie, aan het nieuwe Parlement, dat de wettige vertegenwoordiger is van de Europese burgers, mandaat moet worden gegeven, om in samenwerking met de andere Gemeenschapsinstellingen een ontwerp-verdrag tot instelling van de Europese Unie op te stellen dat ter goedkeuring aan de nationale Parlementen zal worden voorgelegd.

A. steunt het Europees Parlement in zijn wil om een nieuw grondwetgevend verdrag van Europese Unie uit te werken.

Zie:

20 - 728 - 88/89 :

- N° 1 : Verslag.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
13 maart en 27 april 1989.

B. demande au Gouvernement :

1. de défendre au sein du prochain Conseil européen la résolution sur la stratégie du Parlement européen en vue de la création de l'Union européenne, adoptée par le Parlement européen le 16 février 1989;

2. d'intervenir auprès des Gouvernements des autres Etats membres de la Communauté pour qu'ils agissent de la même façon;

3. de l'informer des résultats de ces démarches avant le 30 juin 1989;

4. de mettre tout en œuvre pour que le projet de traité instituant l'Union européenne élaboré par le Parlement Européen soit soumis à l'approbation des Chambres dès son adoption.

B. vraagt aan de Regering :

1. de resolutie over de strategie van het Europees Parlement voor de totstandbrenging van de Europese Unie, aangenomen door het Europees Parlement op 16 februari 1989, te verdedigen in de schoot van de volgende Europese Raad;

2. er bij de regeringen van de overige Lidstaten van de gemeenschap op aan te dringen dat ze hetzelfde zouden doen;

3. haar, voor 30 juni 1989, op de hoogte te brengen, van de resultaten van deze tussenkomsten;

4. alles in het werk te stellen om het door het Europees Parlement uitgewerkte ontwerp-verdrag tot instelling van de Europese Unie vanaf zijn aanvaarding aan de Kamers ter goedkeuring voor te leggen.